Pila retroauricular recargable Nucleus® Freedom™ (A25) y cargador retroauricular Nucleus® Freedom™

La pila retroauricular recargable Nucleus® Freedom™ (A25) está diseñada para utilizarla con su controlador retroauricular Nucleus® Freedom™ (3 cinc-aire). Es una pila recargable de iones de litio, que se utiliza en lugar del portapilas (3 cinc-aire).

Utilice siempre el cargador retroauricular Nucleus® Freedom™ suministrado para recargar la pila retroauricular recargable Freedom. También se suministra un conector para conectar el cargador retroauricular Freedom a la red principal o a un enchufe. Puede adquirir también otro conector adicional en Cochlear: para conectar el cargador a una alimentación eléctrica de 12 voltios como por ejemplo la toma de corriente de un coche.

Para que su nueva pila retroauricular recargable Freedom dure lo máximo posible, cárguela siempre completamente antes de usarla por primera vez.

Se adjunta la garantía.

Por favor, rellene la tarjeta de registro y envíela a Cochlear en un plazo de 30 días después de haber recibido su producto.

Guarde esta información en un lugar seguro para consultas futuras.

Nota:

Deseche las pilas usadas y las piezas electrónicas de acuerdo con las normativas locales.

Cochlear™

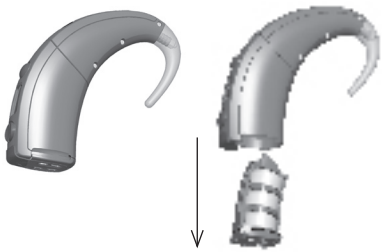
Pila retroauricular recargable Nucleus® Freedom™ (A25)

Para utilizar su pila retroauricular recargable Freedom (A25):

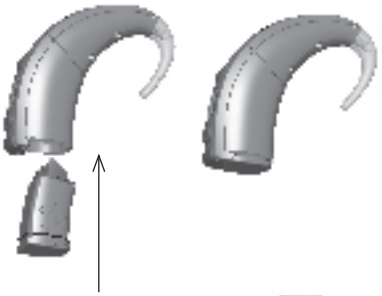
1. Cargue la pila retroauricular recargable Freedom hasta que la luz verde deje de parpadear.

   Para más información acerca de cómo cargar la pila consulte la sección siguiente, *Cargador retroauricular Nucleus® Freedom™*.

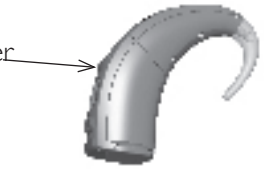
2. Retire el portapilas o la anterior pila retroauricular recargable Freedom del controlador retroauricular (3 cinc-aire).



3. Empuje la pila retroauricular recargable Freedom en el controlador retroauricular hasta que encaje en su lugar.



4. Pulse el botón selector para encender y utilizar su procesador del habla retroauricular Nucleus® Freedom™.



Sólo debe usar pilas retroauriculares recargables Freedom en su procesador del habla retroauricular Freedom (3 cinc-aire).

Cambie o recargue la pila cuando ocurra alguna de estas cosas:

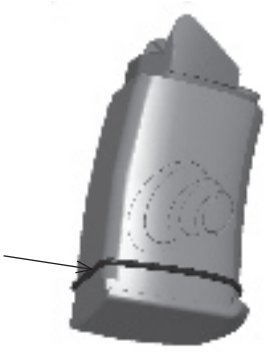
- se oyen los tonos de advertencia de pilas con poca carga o descargadas
- la pantalla muestra el mensaje de ayuda correspondiente a pilas con poca carga o descargadas (H1 o H2)
- usted deja de oír
- oye de forma intermitente.

Como las pilas recargables Freedom no tienen efecto de memoria, puede recargarlas sin haberlas descargado del todo previamente. También puede recargarlas sólo parcialmente sin que esto afecte a su rendimiento a largo plazo. Sin embargo, si carga completamente la pila durará más que si la carga parcialmente.

Para más información acerca de los sonidos o indicadores de advertencia, consulte *Resolución de problemas* en su *manual del usuario del procesador del habla retroauricular Nucleus® Freedom™*.

Para más información sobre el uso de pilas en su controlador retroauricular consulte su *manual del usuario del procesador del habla Nucleus® Freedom™*.

Retire siempre la pila de su procesador del habla cuando esté totalmente descargada o cuando no vaya a utilizar el controlador retroauricular por un tiempo.



Uso de las pilas

Asegúrese de que el anillo de la pila que está utilizando esté siempre en su sitio.

La duración de las pilas recargables de iones de litio irá disminuyendo a medida que las utilice. Cuando las pilas ya no duren un periodo de tiempo razonable, desechelas de acuerdo con las normativas locales.

Puede adquirir repuestos para sus pilas en su centro habitual o en Cochlear Limited.

Almacenamiento de las pilas

Retire las pilas recargables Freedom del cargador y guárdelas por separado (de las demás pilas), cuando no vaya a utilizarlas o recargarlas en más de un mes.

Tras almacenar pilas recargables por un largo periodo de tiempo, puede que sea necesario volverlas a recargar.

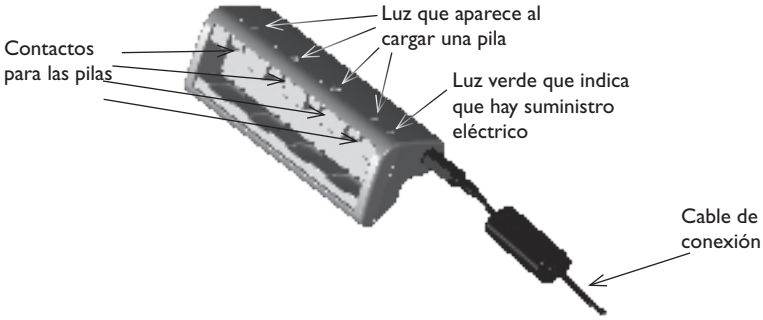
Precauciones al usar las pilas

- Lleve las pilas de repuesto en una bolsa cerrada para máxima seguridad, y asegúrese de que no entran en contacto entre ellas ni con otros objetos metálicos como por ejemplo monedas u horquillas para el pelo. Cualquiera de estas situaciones podría causar un cortocircuito accidental de la pila, que podría calentarse. En casos excepcionales la pila puede llegar a agrietarse.
- Guarde las pilas en un lugar fresco.
- No caliente las pilas, por ejemplo no las exponga a la radiación solar detrás de una ventana o en un coche. No suelde las pilas a los terminales.
- No sumerja nunca las pilas en agua.
- No deforme las pilas, p. ej. no las fuerce al introducirlas en el procesador del habla o en el cargador. No deje caer ni tire las pilas sobre superficies duras (p. ej. el suelo o las paredes).
- No fuerce las pilas de modo que pueda causar la ruptura del cuerpo de la pila. Es decir, no utilice instrumentos que puedan dañar el cuerpo de la pila mecánicamente (p. ej. tenazas) o por generación de calor (p. ej. soldador de hierro).
- No permita que los niños cambien las pilas sin que un adulto esté presente.

- Asegúrese de mantener las pilas fuera del alcance de niños pequeños. Las piezas pequeñas, como por ejemplo estas pilas, pueden ser peligrosas si se tragan o causar asfixia si se ingieren o se inhalan.
- Las pilas pueden ser nocivas si se ingieren. En caso de ingestión, busque urgentemente atención médica en el centro de urgencias o centro de información toxicológica más cercano.
- No arroje nunca las pilas al fuego.
- Las pilas descargadas excepcionalmente pueden desprender líquidos corrosivos y causar daños si las deja dentro de su controlador retroauricular Freedom.

  En el improbable caso de que una pila haya desprendido líquido, evite que éste entre en contacto con la piel o los ojos. Si esto sucediera, lávese con abundante agua y busque atención médica. Siempre es una buena idea lavarse las manos después de manipular las pilas.

Cargador retroauricular Nucleus® Freedom™



Utilice solamente

- el cargador retroauricular Freedom suministrado para recargar la pila retroauricular recargable Nucleus® Freedom™ (A25).
- pilas recargables Freedom en el cargador retroauricular Freedom.

No introduzca el portapilas Freedom (3 cinc-aire) en el cargador retroauricular Freedom. No recargue pilas desechables u otras pilas recargables, p.ej. pilas de cinc/carbono, alcalinas o de NiMH.

Suministro eléctrico

Se entrega con un cable de suministro eléctrico para conectar su cargador a un enchufe de la red eléctrica principal.

Los conectores son intercambiables, es decir puede cambiarlos para adaptarlos a los requerimientos de su suministro eléctrico, o para viajar si el suministro es diferente.

Para cambiar el conector del suministro eléctrico, empuje la flecha en dirección al cable hasta que se suelte el conector. Seleccione el conector que desee y colóquelo sobre el área de contacto. Empuje la flecha hacia el cable hasta que el conector encaje en su sitio y la flecha quede fija en su lugar.

Puede adquirir en Cochlear un cable alternativo que puede conectarse al suministro eléctrico de 12 voltios de su coche (el enchufe del mechero). Para más información acerca del suministro eléctrico de 12 voltios, consulte las instrucciones que se incluyen con el cable.

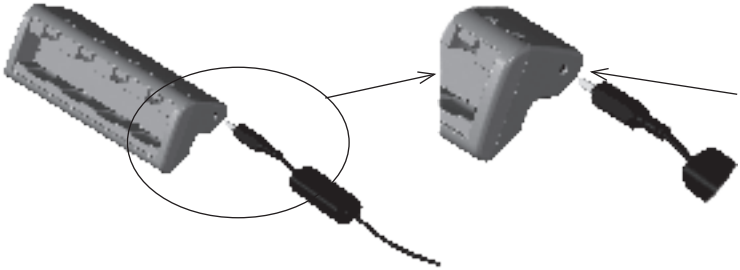
Precaución:

No utilice el cargador para cargar otro tipo de pilas diferentes a las suministradas. Para el suministro eléctrico del cargador utilice siempre el kit suministrado para red principal o 12 voltios.

Cargar la pila

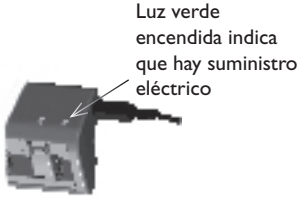
Para cargar o recargar la pila:

1. Conecte el cable de suministro eléctrico principal o el de suministro de 12 voltios al cargador.

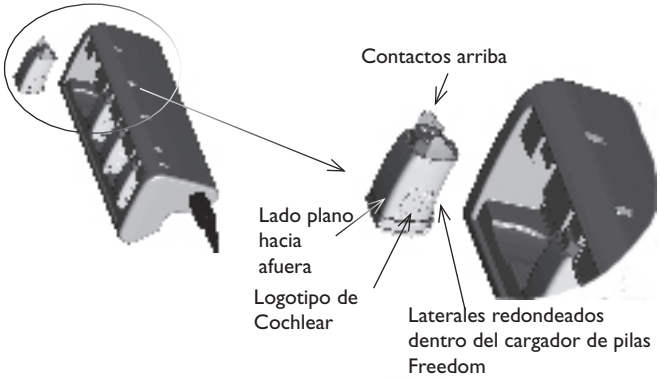


2. Conecte el otro extremo del cable al suministro eléctrico correspondiente (enchufe de la red principal o del mechero del coche) y, si es necesario, conecte el suministro eléctrico.

La luz verde cerca del cable de conexión, en la parte trasera del cargador, indica que está conectado al suministro eléctrico.



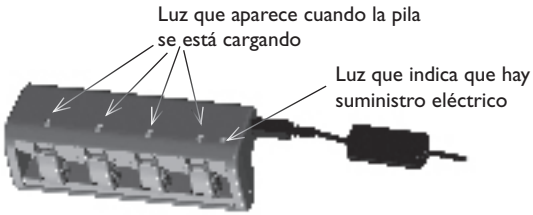
3. Introduzca la(s) pila(s) en el cargador.


Contactos arriba
Lado plano hacia afuera
Logotipo de Cochlear
Laterales redondeados dentro del cargador de pilas Freedom

Pueden cargarse hasta cuatro pilas simultáneamente.

4. Deje la(s) pila(s) cargándose.

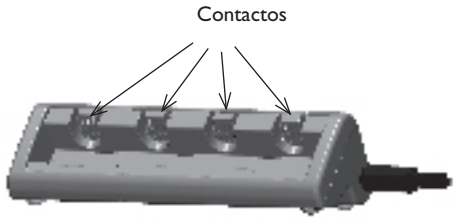
Cuando el cargador está conectado a la corriente, aparece una luz detrás de cada posición donde se está cargando una pila.



La luz aparece de las siguientes formas:

- parpadea en verde cuando se está cargando la pila
- fija en verde cuando la pila está completamente cargada
- fija en rojo si hay algún problema durante la carga de la pila.

La pila debería recargarse completamente en cuatro horas.



No deposite objetos metálicos cerca de los contactos del cargador. No toque los contactos cuando el cargador esté conectado.

Consejos rápidos

Si la luz está roja

Si la luz sobre la pila está en rojo:

1. Desenchufe el cargador y limpie los contactos del cargador y de la pila con un trapo de algodón seco y limpio.
2. Vuelva a conectar el cargador al suministro eléctrico e inténtelo de nuevo con la misma pila.
3. Si sigue en rojo:
   - mueva la pila a otra posición del cargador
   - utilice otra pila
4. Si la luz sólo aparece en rojo en una de las posiciones, debe reemplazar el cargador retroauricular. Devuélvalo a su especialista para que le proporcione un recambio.
5. Pero si al introducir una nueva pila en la misma posición que la original aparece la luz en verde, devuelva la pila original a Cochlear. Esto significa que la pila original no funcionaba correctamente.

Si no se enciende ninguna luz

Si no aparece luz alguna tras la pila que quiere cargar:

1. Asegúrese de que ha conectado el cargador al suministro eléctrico: la luz verde indicadora del suministro (cerca del cable de conexión) en la parte posterior del cargador debe estar encendida.

   Si el cargador está conectado al suministro eléctrico pero la luz verde indicadora del suministro no se enciende, devuelva el cargador a su especialista para que le proporcione un recambio.

2. Compruebe que la pila está bien colocada en el cargador, de forma que haya contacto entre la pila y el cargador.

3. Siga los pasos sugeridos en caso de que aparezca la luz en rojo.

Especificaciones técnicas

Tipo de pila:	Pila retroauricular recargable Nucleus® Freedom™ (A25)
Suministro eléctrico:	12 V, 1,25 A, enchufe CC de centro positivo
Dimensiones de la pila:	intercambiable con el portapilas
Peso de la pila:	aprox. 7 g
Capacidad inicial de la pila:	180 mAh
Voltaje medio de la pila:	3,7 V
Método de carga para pilas retroauriculares recargables:	método voltaje constante/corriente constante
Voltaje de carga máximo:	4,2 V
Corriente de carga máxima:	0,5 C (90 mA)
Polaridad al cargar:	asegúrese de que los polos de las pilas se corresponden con los del cargador

Condiciones ambientales

Temperatura de almacenamiento:	-20 °C (-4 °F) a +50 °C (+122 °F)
Humedad relativa de almacenamiento:	0 % a 90 %
Temperatura de funcionamiento:	+5 °C (+41° F) a +40 °C (+104 °F)
Humedad relativa de funcionamiento:	0 % a 90 %
Temperatura de carga:	0 °C (32 °F) a 60 °C (140 °F)

Nota:

Cuando se utiliza la pila retroauricular recargable Freedom, el procesador del habla retroauricular Nucleus® Freedom™ es resistente al agua (es decir IP44).

Símbolos de etiquetado

Los siguientes símbolos se encuentran en los componentes y el envase de las pilas recargables Freedom y el cargador de pilas Freedom.

Símbolo	Significado
	Ver instrucciones
	Frágil
	Límite de temperatura
	Límite de humedad
	Marca CE
	Grado de protección IP: protegido frente a cuerpos extraños de diámetro mayor o igual a 1.0 mm, y protegido frente a salpicaduras de agua
	Eliminación: deseche los componentes eléctricos de acuerdo con las normativas locales
	Eliminación: no las arroje al fuego

Declaramos que la información recogida en este manual del usuario es verdadera y correcta a la fecha de su publicación.
Nos reservamos el derecho a realizar cambios en su contenido sin previo aviso.
Los sistemas de implantes cocleares Nucleus® están protegidos por una o varias patentes internacionales.
Nucleus es una marca registrada de Cochlear Limited.
Cochlear, el logotipo elíptico y Freedom son marcas registradas de Cochlear Limited.
© Cochlear Limited 2005

Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 14 Mars Road, Lane Cove NSW 2066, Australia Tel: 61 2 9428 6555 Fax: 61 2 9428 6352
Cochlear Americas 400 Inverness Parkway, Suite 400, Englewood CO 80112, USA Tel: 1 303 790 9010 Fax: 1 303 792 9025
Cochlear AG European Headquarters, Margarethenstrasse 47, CH - 4053 Basel, Switzerland Tel: 41 61 205 0404 Fax: 41 61 205 0405
Cochlear GmbH Karl-Wiechert-Allee 76A, D-30625 Hannover, Germany Tel: 49 511 542 770 Fax: 49 511 542 7770
Cochlear Europe Ltd 9 Weybridge Business Park, Addlestone Road, Addlestone, Surrey KT15 2UF, United Kingdom Tel: 44 1932 87 1500 Fax: 44 1932 87 1526
Cochlear (HK) Ltd Rm 2106, 21/F Wing On Centre, 111 Connaught Rd, Central, Hong Kong Tel: 852 2530 5773 Fax: 852 2530 5183
Nihon Cochlear Co Ltd Ochanomizu-Motomachi Bldg, 2-3-7 Hongo, Bunkyo-Ku, Tokyo 113-0033, Japan Tel: 81 3 3817 0241 Fax: 81 3 3817 0245
Cochlear Benelux NV Schaliënhoevedreef 20 I, B - 2800 Mechelen, Belgium Tel: 32 15 36 28 77 Fax: 32 15 36 28 70
Cochlear France S.A.S. 3 impasse Marcel Chalard, 31100 Toulouse, France Tel: 33 534 63 85 85 Fax: 33 534 63 85 80
Cochlear Italy SRL Via Augusto Murri, 43, I-40137 Bologna, Italia Tel: 39 051 343578 Fax: 39 051 392062
Cochlear Nordic AB Mölndalsvägen 91, SE - 412 63 Göteborg, Sweden Tel: 46 31 335 14 61/62 Fax: 46 31 335 14 60
Cochlear Canada Inc 2500-120 Adelaide Street West, Toronto, ON M5H 1T1 Canada Tel: 1 416 972 5082 Fax: 1 416 972 5083
www.cochlear.com

Printed in UK
N31877F ISS1